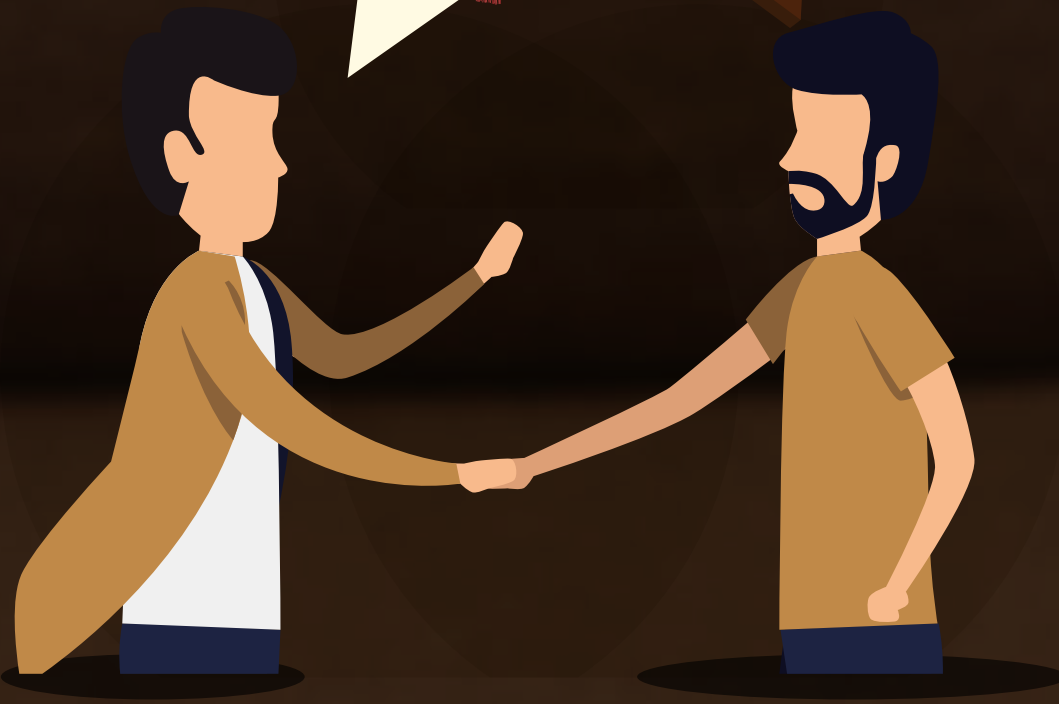


NOOR
International



ثقافة الحوار في القرآن الكريم

La culture du dialogue
dans le Coran





**IN THE NAME OF GOD, THE MOST GRACIOUS,
THE MOST MERCIFUL**

هَادِعْ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ
وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ
ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿١٢٥﴾

[النحل: ١٢٥]

{Appelle vers le chemin de ton Seigneur par la sagesse et la bonne exhortation. Argumente avec eux de la façon la plus sereine, car ton Seigneur est le Meilleur à Savoir qui dévie de Sa voie et le Meilleur à Savoir qui sont les bien guidés.}

(16 : 125)

INTERACTION ICONS - CLICK



قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ رِجْسٌ
وَغَضَبٌ أَتُجَادِلُونَنِي فِي أَسْمَاءٍ سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ
وَأَبَاؤُكُمْ مَا نَزَّلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ فَانتظروا
إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنتَظِرِينَ ﴿٧١﴾
[الأعراف: ٧١]

{Il dit : « (Ayez la certitude que) le supplice et la colère de votre Seigneur s'abattront sur vous. Disputerez-vous avec moi de ces (divinités) que vous et vos pères avez nommées et qu'Allah n'avait appuyées d'aucune preuve d'autorité ? Attendez donc, je suis avec vous parmi ceux qui attendent. » }

(7 : 71)

INTERACTION ICONS - CLICK



فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ الرَّوْعُ وَجَاءَتْهُ الْبُشْرَى
يُجَادِلُنَا فِي قَوْمِ لُوطٍ ﴿٧٤﴾ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَحَلِيمٌ أَوَّاهٌ مُنِيبٌ ﴿٧٥﴾
يَا إِبْرَاهِيمُ أَعْرِضْ عَنْ هَذَا إِنَّهُ قَدْ جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ وَإِنَّهُمْ
آتِيهِمْ عَذَابٌ غَيْرُ مَرْدُودٍ ﴿٧٦﴾

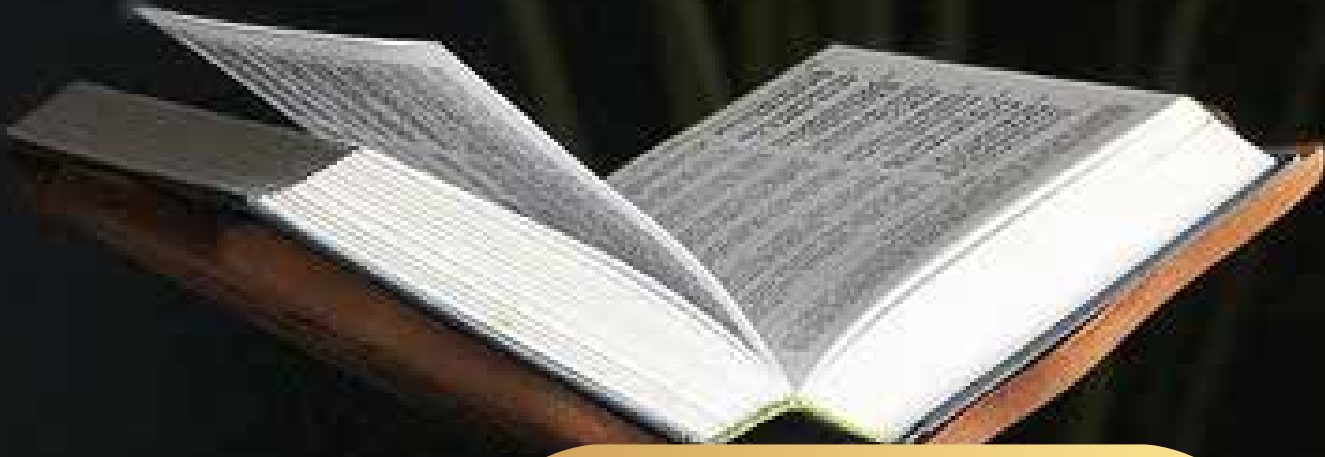
[هود: ٧٤ - ٧٦]

{Lorsque, la frayeur d'Abraham s'étant dissipée, il reçut l'heureuse nouvelle, ne le voilà-t-il pas qui se met à discuter devant Nous (en défenseur) du peuple de Loth. Car Abraham était indulgent, enclin à l'imploration et toujours repentant. « Ô Abraham, (dirent les émissaires), écarte-toi de cela, car l'ordre de Ton Seigneur est déjà arrivé, et sur eux va fondre un supplice inéluctable. » }

(11 : 74 - 76)

INTERACTION ICONS - CLICK





﴿لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ
مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥٩﴾ قَالَ
الْمَلَائِكَةُ مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرَاكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٦٠﴾ قَالَ يَا قَوْمِ لَيْسَ بِي
ضَلَالَةٌ وَلَكِنِّي رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦١﴾ أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَاتِ
رَبِّي وَأَنْصَحُ لَكُمْ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٢﴾﴾

[الأعراف: ٥٩ - ٦٢]

{Nous envoyâmes Noé à son peuple. « Ô peuple mien, dit-il, adorez Allah, car vous n'avez d'autre divinité que Lui, et je crains pour vous le supplice d'un très grand Jour. ». L'assemblée des notables de son peuple dirent alors : « Nous te voyons dans un égarement flagrant. ». « Je ne suis point dans l'égarement, répondit-il, mais je suis un Messenger du Seigneur de l'Univers. Je vous transmets les messages de mon Seigneur, je vous donne les meilleurs conseils et je sais d'Allah ce que vous ne savez pas. }

(7 : 59 - 62)

INTERACTION ICONS - CLICK





وَإِذْ ذُكِرَ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ﴿٤١﴾ إِذْ
قَالَ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا
يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا ﴿٤٢﴾ يَا أَبَتِ إِنِّي قَدْ جَاءَنِي مِنَ الْعِلْمِ مَا
لَمْ يَأْتِكَ فَاتَّبِعْنِي أَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا ﴿٤٣﴾ يَا أَبَتِ لَا تَعْبُدِ
الشَّيْطَانَ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلرَّحْمَنِ عَصِيًّا ﴿٤٤﴾ يَا أَبَتِ إِنِّي
أَخَافُ أَنْ يَمَسَّكَ عَذَابٌ مِّنَ الرَّحْمَنِ فَتَكُونَ لِلشَّيْطَانِ
وَلِيًّا ﴿٤٥﴾ قَالَ أَرَأَيْتَ أَنْتَ عَنْ آلِهَتِي يَا إِبْرَاهِيمُ لَئِن لَّمْ
تَنْتَه لَأَرْجُمَنَّكَ وَاهْجُرْنِي مَلِيًّا ﴿٤٦﴾ قَالَ سَلَامٌ عَلَيْكَ
سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّي إِنَّهُ كَانَ بِي حَفِيًّا ﴿٤٧﴾

[مریم: ٤١ - ٤٧]

INTERACTION ICONS - CLICK



{Évoque Abraham dans le Livre, car il fut un (homme) véridique et un Prophète. (Mentionne qu’) il dit à son père : « Père, pourquoi adores-tu ce qui n’entend pas, ne voit pas et ne te préserve de rien?. Père, il m’a été donné d’une science dont il ne t’a pas été donné. Suis-moi donc, et je te montrerai une voie droite. Père, N’adore pas Satan, car Satan s’est rebellé contre le Tout Clément. Père, je crains que tu ne sois touché par un supplice du Tout Clément, et que tu ne deviennes un allié de Satan. » . (Le père) dit alors : « Manifesterais-tu du dédain envers mes divinités, ô Abraham ? Si tu n’arrêtes pas (de les insulter), je te lapiderai. Quitte-moi donc, et (ne reviens plus) avant longtemps. ». « Que la paix soit sur toi, dit (Abraham), j’implorerai pour toi le pardon de mon Seigneur, Il est si généreux avec moi. }

(19 : 41-47)

INTERACTION ICONS - CLICK



هُوَ نَادَى نُوحَ ابْنَهُ وَكَانَ فِي مَعْرِلٍ يَا بُنَيَّ ارْكَب مَعَنَا
وَلَا تَكُن مَعَ الْكَافِرِينَ ﴿٤٢﴾ قَالَ سَأْوِي إِلَى جَبَلٍ
يَعْصِمُنِي مِنَ الْمَاءِ قَالَ لَا عَاصِمَ الْيَوْمَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِلَّا
مَنْ رَحِمَ وَحَالَ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ الْمُغْرَقِينَ ﴿٤٣﴾
[هود: ٤٢ - ٤٣]

{Et l'Arche voguait au milieu de vagues (hautes) comme des montagnes, quand Noé héla son fils, resté en un lieu isolé : « Monte (à bord) avec nous mon fils, et ne sois pas avec les mécréants ! ». « J'irai me réfugier sur une montagne, répondit-il, qui me tiendra à l'abri des eaux. » Noé lui dit alors : « Aujourd'hui, nul protecteur ne te mettra à l'abri du décret d'Allah, (et ne sera épargné) que celui qui aura mérité Sa grâce ! » Les vagues se dressèrent alors entre eux, les séparant, et (le fils de Noé), lui aussi, se noya.}

(11 :42-43)

INTERACTION ICONS - CLICK



هُوَ لَا هُدًى وَلَا كِتَابٌ مُنِيرٌ ﴿٨﴾ ثَانِي عِظْفِهِ
لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَنُذِيقُهُ
يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿٩﴾ ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتَ
يَدَاكَ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿١٠﴾

[الحج: ٨ - ١٠]

{Il en est qui, parmi les hommes, dispute d'Allah sans science aucune, ni direction (hudâ), ni Livre qui puisse l'éclairer. (Celui-là) détourne la tête d'un air de supériorité pour égarer (les autres) de la voie d'Allah. Il sera marqué d'infamie en ce bas monde, et Nous lui ferons goûter, au Jour de la Résurrection, le supplice de la Fournaise. Cela, (en rétribution) pour ce que tes deux mains ont accompli à l'avance, car Allah ne saurait être injuste envers Ses serviteurs.}

Quran (22 : 8-10)

INTERACTION ICONS - CLICK





NOOR
International

ثقافة الحوار في القرآن الكريم

La culture du dialogue
dans le Coran

